

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA



SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

| | |
|-------------------|------------------------|
| Nome do Produto | Aral EcoTronic F 0W-20 |
| Código do produto | 470825-DE01 |
| SDS # | 470825 |
| Tipo do produto | Líquido. |

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

| | |
|-------------------------------------|---|
| Utilização da substância ou mistura | Óleo de Motor. Para aplicações específicas do produto, consultar a Ficha Técnica ou contactar um representante da Companhia. |
|-------------------------------------|---|

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

| | |
|--------------------|---|
| Fornecedor | Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam |
| | Castrol Portugal S.A, Lagoas Park, Edifício 3, 2740-266 Porto Salvo, Parish of Porta Salvo, Municipality of Oeiras |
| | +351 70 750 2030 |
| Endereço de e-mail | MSDSadvice@bp.com |

1.4 Número de telefone de emergência

| | |
|----------------------------------|---|
| NÚMERO DE TELEFONE DE EMERGÊNCIA | Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7) |
| Portugal Poison Center | Centro de Informação Anti-venenos (CIAV) - Telefone : 800 250 250 |

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

| | |
|---|-------------------|
| Definição do produto | Mistura |
| <u>Classificação conforme Regulamentação (EC) 1272/2008 [CLP/GHS]</u> | Não classificado. |

Consultar as secções 11 e 12 para obter informações mais detalhadas sobre os efeitos sobre a saúde, sintomas e perigos ambientais.

2.2 Elementos do rótulo

| | |
|--|---|
| Palavra-sinal | Sem palavra-sinal. |
| Advertências de perigo | Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos. |
| <u>Recomendações de prudência</u> | |
| Prevenção | Não é aplicável. |
| Resposta | Não é aplicável. |
| Armazenamento | Não é aplicável. |
| Eliminação | Não é aplicável. |
| Ingredientes perigosos | Não é aplicável. |
| Elementos de etiquetagem suplementares | Contém dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona. Pode provocar uma reacção alérgica. Ficha de segurança fornecida a pedido. |
| <u>Regulamento (CE) N° 1907/2006 (REACH)</u> | |

| | | | | | |
|-------------------------|------------------------|--------------------|---------------|---------|------------|
| Nome do Produto | Aral EcoTronic F 0W-20 | Código do produto | 470825-DE01 | Página: | 1/19 |
| Versão | 2.01 | Data de lançamento | 17 Março 2026 | Formato | Portugal |
| Data da edição anterior | 5 Dezembro 2025. | | | Idioma | PORTUGUÊS |
| | | | | | (Portugal) |

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

Anexo XVII - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias perigosas, misturas e artigos

Não é aplicável.

Exigências especiais de embalagem

Recipientes que devem dispor de um sistema de fecho de segurança para as crianças

Não é aplicável.

Aviso táctil de perigo

Não é aplicável.

2.3 Outros perigos

O produto cumpre os critérios para PBT ou mPmB de acordo com o Regulamento (EC) No. 1907/2006, Anexo XIII

Esta mistura não contém qualquer substância que seja avaliada como sendo PBT ou mPmB.

O produto satisfaz os critérios relativos às propriedades desreguladoras do sistema endócrino em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Esta substância/mistura não contém quaisquer componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino.

Outros perigos que não resultam em classificação

Desengordurante para a pele.
ÓLEOS DE MOTOR USADOS
Os óleos de motor usados podem conter componentes perigosos que tenham potencial para provocar cancro da pele.
Ver a Informação Toxicológica, secção 11 desta Ficha de Dados de Segurança.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Definição do produto

Mistura

Óleo de base altamente refinado (extracto de IP 346 DMSO < 3%). Aditivos de rendimento patenteados.

| Nome do Produto/ Ingrediente | Identificadores | % | Classificação | Limites específicos de concentração, fatores M e ATEs | Tipo |
|--|---|-----------|-------------------|--|---------|
| Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio | REACH #: 01-2119484627-25 CE (Comunidade Europeia): 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Índice: 649-467-00-8 | ≥75 - ≤90 | Asp. Tox. 1, H304 | - | [1] [2] |
| Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente | REACH #: 01-2119471299-27 CE (Comunidade Europeia): 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Índice: 649-474-00-6 | ≤3 | Não classificado. | - | [2] |
| Reaction products of diphenylamine with nonene, branched | REACH #: 01-2119488911-28 CE (Comunidade Europeia): 701-385-4 CAS: - | <3 | Repr. 2, H361f | - | [1] |
| Destilados (petróleo), desencerado com solvente, leve parafínico | REACH #: 01-2119480132-48 CE (Comunidade Europeia): 265-159-2 CAS: 64742-56-9 Índice: 649-469-00-9 | ≤3 | Asp. Tox. 1, H304 | - | [1] [2] |

| | | | | |
|--------------------------------|---|--------------------------|-------------------------|---------------------|
| Nome do Produto | Aral EcoTronic F 0W-20 | Código do produto | 470825-DE01 | Página: 2/19 |
| Versão 2.01 | Data de lançamento 17 Março 2026 | Formato Portugal | Idioma PORTUGUÊS | |
| Data da edição anterior | 5 Dezembro 2025. | (Portugal) | | |

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

| | | | | | |
|--|--|------|--|---|-----|
| dihidro-3-(2-octadecenil) furano-2,5-diona | CE (Comunidade Europeia): 266-561-0 CAS: 67066-88-0 | ≤0.3 | Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 | - | [1] |
|--|--|------|--|---|-----|

Consultar a Secção 16 para obter o texto integral das declarações H acima referidas.

[1] Substância classificada como perigosa para a saúde ou para o meio ambiente

[2] Substância com limite de exposição em local de trabalho

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de emergência

| | |
|--|---|
| Contacto com os olhos | Em caso de contacto, lavar imediatamente os olhos com água em abundância, no mínimo durante 15 minutos. Manter as pálpebras separadas do globo ocular para assegurar uma lavagem minuciosa do olho. Verificar se estão a ser usadas lentes de contacto e nesse caso remove-las. Consulte um médico. |
| Contacto com a pele | Lave a pele cuidadosamente com água e sabão ou utilize produtos de limpeza de pele reconhecidos. Remova roupas e calçados contaminados. Lavar as roupas antes de reutilizá-las. Limpe cuidadosamente os sapatos antes de os reutilizar. Consulte um médico em caso de irritação. |
| Via inalatória | Se inalado, retire-se para o ar fresco. Em caso de inalação dos produtos de decomposição durante o incêndio, os sintomas podem não ser imediatos. Poderá ser necessário manter uma pessoa exposta sob vigilância médica durante 48h. Procure tratamento médico se ocorrem sintomas. |
| Ingestão | Não provocar o vômito exceptuando o caso de haver diretrizes do pessoal médico. Procure tratamento médico se ocorrem sintomas. |
| Proteção das pessoas que prestam primeiros socorros | Não será tomada nenhuma acção que envolva um risco pessoal ou sem formação adequada. |

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Consulte a Secção 11 para obter informações pormenorizadas sobre sintomas e efeitos na saúde.

Efeitos Potenciais Agudos na Saúde

| | |
|------------------------------|---|
| Via inalatória | A exposição aos produtos de decomposição pode resultar num perigo para a saúde. Os efeitos graves podem não ser imediatos após a exposição. |
| Ingestão | Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos. |
| Contacto com a pele | Desengordurante para a pele. Pode causar a irritação e secagem da pele. |
| Contacto com os olhos | Consulte: Secção 11. Informações Toxicológicas - Efeitos Potenciais Agudos na Saúde: Contacto com os olhos |

Efeitos imediatos e retardados e efeitos crónicos decorrentes de exposição breve e prolongada

| | |
|------------------------------|--|
| Via inalatória | A exposição excessiva por inalação a partículas e aerossóis aéreos pode causar irritação do tracto respiratório. |
| Ingestão | A ingestão de grandes quantidades pode causar náuseas e diarreia. |
| Contacto com a pele | O contacto prolongado ou repetido pode remover a gordura da pele e originar irritação cutânea e/ou dermatite. |
| Contacto com os olhos | Possível risco de ardor ou vermelhidão passageiros em caso de contacto accidental com os olhos. |

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

| | |
|--------------------------------|---|
| Anotações para o médico | O tratamento deverá em geral ser sintomático e dirigido para a mitigação de quaisquer efeitos. Em caso de inalação dos produtos de decomposição durante o incêndio, os sintomas podem não ser imediatos. Poderá ser necessário manter uma pessoa exposta sob vigilância médica durante 48h. |
|--------------------------------|---|

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

| | |
|--------------------------------------|---|
| Meios de extinção adequados | Em caso de incêndio, utilizar um extintor ou pulverizador com espuma, químicos secos ou dióxido de carbono. |
| Meios de extinção inadequados | NÃO utilizar um jato de água. Utilizar um jato de água pode causar a propagação do fogo ao espalhar o produto em combustão. |

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

| | | | | | |
|--------------------------------|------------------------|---------------------------|---------------|----------------|------------|
| Nome do Produto | Aral EcoTronic F 0W-20 | Código do produto | 470825-DE01 | Página: | 3/19 |
| Versão | 2.01 | Data de lançamento | 17 Março 2026 | Formato | Portugal |
| Data da edição anterior | 5 Dezembro 2025. | | | Idioma | PORTUGUÊS |
| | | | | | (Portugal) |

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

| | |
|--|--|
| Perigos provenientes da substância ou mistura | Em caso de incêndio ou de aquecimento, ocorrerá um aumento da pressão e o contentor poderá rebentar. |
| Produtos de combustão perigosos | Os produtos da combustão podem incluir o seguinte: óxidos de carbono (CO, CO ₂) óxidos de azoto (NO, NO ₂ etc.) |

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

| | |
|--|---|
| Precauções especiais para bombeiros | Não será tomada nenhuma acção que envolva um risco pessoal ou sem formação adequada. Isolar prontamente o local removendo todas as pessoas da vizinhança do acidente, se houver fogo. |
| Equipamento especial de protecção para o pessoal destacado para o combate a incêndios | Os bombeiros devem usar equipamentos de protecção adequados e usar um aparelho respiratório autónomo (SCBA) com uma máscara completa operado em modo de pressão positiva. O vestuário para as pessoas envolvidas no combate a incêndios (incluindo capacetes, botas protectoras e luvas) em conformidade com a Norma Europeia EN 469 proporciona um nível básico de protecção no caso de incidentes químicos. |

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

| | |
|--|---|
| Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência | Não será tomada nenhuma acção que envolva um risco pessoal ou sem formação adequada. Evacuar áreas circundantes. Não deixar entrar pessoal desnecessário e não protegido. NÃO tocar ou caminhar sobre produto derramado. O chão pode estar escorregadio; tenha cuidado para evitar cair. Vestir equipamento de protecção individual apropriado. |
| Para o pessoal responsável pela resposta à emergência | Caso seja necessário vestuário especializado para lidar com o derrame, anotar todas as informações indicadas na Secção 8 sobre materiais adequados e não adequados. Consultar também as informações no ponto "Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência". |

6.2 Precauções a nível ambiental

Evite a dispersão do produto derramado e do escoamento em contacto com o solo, cursos de água, fossas e esgoto. Informe as autoridades competentes se o produto causar poluição ambiental (esgotos, vias fluviais, solo ou ar).

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

| | |
|--|--|
| Derramamento de pequenas proporções | Interromper o vazamento se não houver riscos. Remover os recipientes da área de derramamento. Absorver com produto inerte e eliminar o produto derramado num recipiente adequado para resíduos. Elimine através de uma empresa de eliminação de resíduos autorizada. |
| Derramamento de grande escala | Interromper o vazamento se não houver riscos. Remover os recipientes da área de derramamento. Impeça a entrada em esgotos, cursos de água, caves ou espaços reduzidos. Os derrames devem ser contidos e recolhidos por meio de materiais absorventes não combustíveis, como por exemplo areia, terra, vermiculite ou terra diatomáceas, e colocados no recipiente para eliminação de acordo com a regulamentação local. Elimine através de uma empresa de eliminação de resíduos autorizada. |

6.4 Remissão para outras secções

Consultar a Secção 1 para informações sobre contactos de emergência.
Para obter medidas de combate a incêndios consulte a secção 5.
Consultar a Secção 8 para informações sobre o equipamento de protecção individual apropriado.
Consulte a Secção 12 para precauções ambientais.
Consultar a Secção 13 para mais informações sobre tratamento de resíduos.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

| | |
|---|--|
| Medidas de protecção | Vestir equipamento de protecção individual apropriado. |
| Recomendações gerais sobre higiene ocupacional | Comer, beber e fumar deve ser proibido na área onde o produto é manuseado, armazenado e processado. Lavar-se cuidadosamente depois da manipulação. Retirar o vestuário contaminado e o equipamento de protecção antes de entrar em áreas destinadas à alimentação. Consultar também a Secção 8 para mais informações sobre medidas de higiene. |

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Armazenar em conformidade com a regulamentação local. Armazenar em área seca, fresca e bem ventilada, afastada de materiais incompatíveis (consultar secção 10). Manter longe do calor e da luz solar directa. Manter o recipiente bem fechado e vedado até que esteja pronto para uso. Os recipientes abertos devem ser selados cuidadosamente e mantidos em posição vertical para evitar fugas. Armazenar e utilizar apenas em equipamento/recipientes concebidos para serem utilizados com este produto. Não armazene em recipientes sem rótulos.

| | | | | |
|--------------------------------|---|--------------------------|-------------------------|---------------------|
| Nome do Produto | Aral EcoTronic F 0W-20 | Código do produto | 470825-DE01 | Página: 4/19 |
| Versão 2.01 | Data de lançamento 17 Março 2026 | Formato Portugal | Idioma PORTUGUÊS | |
| Data da edição anterior | 5 Dezembro 2025. | (Portugal) | | |

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

Inadequado

Exposição prolongada a temperatura elevada

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Recomendações

Consultar a secção 1.2 e os cenários de Exposição em anexo, se aplicável.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Limites de exposição ocupacional

| Nome do Produto/Ingrediente | Valores-limite de exposição |
|--|--|
| Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio | Instituto Português da Qualidade (Portugal) [óleo mineral, puros, alta e fortemente refinado] A4. VLE-MP 8 horas: 5 mg/m ³ . Formulário: fração inalável. Publicado/revisto: 11/2014. |
| Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente | Instituto Português da Qualidade (Portugal) [óleo mineral, puros, alta e fortemente refinado] A4. VLE-MP 8 horas: 5 mg/m ³ . Formulário: fração inalável. Publicado/revisto: 11/2014. |
| Destilados (petróleo), desencerado com solvente, leve parafínico | Instituto Português da Qualidade (Portugal) [óleo mineral, puros, alta e fortemente refinado] A4. VLE-MP 8 horas: 5 mg/m ³ . Formulário: fração inalável. Publicado/revisto: 11/2014. |

Embora se possam apresentar nesta secção os LEPs específicos de certos componentes, podem estar presentes outros componentes em qualquer neblina, vapor ou pó produzido. Portanto os LEPs específicos podem não ser aplicáveis ao produto todo e são fornecidos apenas como orientação.

Procedimentos de monitorização recomendados

Deve ser feita menção às normas de monitorização, como as seguintes: Norma Europeia EN 689 (Atmosferas dos locais de trabalho - Guia para a apreciação da exposição por inalação a agentes químicos por comparação com valores-limite e estratégia de medição) Norma Europeia EN 14042 (Atmosferas dos locais de trabalho - Guia para a aplicação e utilização de procedimentos para a apreciação da exposição a agentes químicos e biológicos) Norma Europeia EN 482 (Atmosferas dos locais de trabalho - Requisitos gerais do desempenho dos procedimentos de medição de agentes químicos) Será ainda necessária a referência a documentos nacionais de orientação para a determinação de substâncias perigosas.

Índices de exposição biológica

| Nome do Produto/Ingrediente | Índices de exposição |
|---------------------------------------|----------------------|
| Não se conhecem índices de exposição. | |

DNEL/DMEL

| Nome do Produto/Ingrediente | Resultado |
|--|--|
| Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio | DNEL - Trabalhadores - Longa duração - Via inalatória 2.73 mg/m ³ Efeitos: Sistémico |
| | DNEL - Trabalhadores - Longa duração - Via inalatória 5.58 mg/m ³ Efeitos: Local |
| | DNEL - Trabalhadores - Longa duração - Via cutânea 0.97 mg/m ³ Efeitos: Sistémico |
| | DNEL - População geral - Longa duração - Via inalatória 1.19 mg/m ³ Efeitos: Local |
| | DNEL - População geral - Longa duração - Via oral 0.74 mg/m ³ Efeitos: Sistémico |
| Reaction products of diphenylamine with nonene, branched | DNEL - Trabalhadores - Longa duração - Via inalatória 4.37 mg/m ³ Efeitos: Sistémico |
| | DNEL - Trabalhadores - Longa duração - Via cutânea 0.62 mg/kg bw/dia |

| | | | | |
|-------------------------|------------------------|--------------------|---------------|--------------|
| Nome do Produto | Aral EcoTronic F 0W-20 | Código do produto | 470825-DE01 | Página: 5/19 |
| Versão | 2.01 | Data de lançamento | 17 Março 2026 | Formato |
| | | | | Portugal |
| Data da edição anterior | 5 Dezembro 2025. | | | Idioma |
| | | | | PORTUGUÊS |
| | | | | (Portugal) |

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

Efeitos: Sistémico

DNEL - População geral - Longa duração - Via inalatória

1.09 mg/m³

Efeitos: Sistémico

DNEL - População geral - Longa duração - Via cutânea

0.31 mg/kg bw/dia

Efeitos: Sistémico

DNEL - População geral - Longa duração - Via oral

0.31 ng/kg bw/dia

Efeitos: Sistémico

PNEC

Nome do Produto/Ingrediente

Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

Resultado

Predador

9.33 mg/kg

Água doce

0.1 mg/l

Água salgada

0.01 mg/l

Estação de Tratamento de Esgotos

1 mg/l

Sedimento de água doce

132000 mg/kg dwt

Sedimento de água marinha

13200 mg/kg dwt

Solo

263000 mg/kg dwt

8.2 Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados

Fornecer ventilação de escape ou outros controlos de engenharia para manter as concentrações atmosféricas relevantes a níveis inferiores aos dos respectivos limites de exposição profissional.

Todas as actividades que envolvam químicos deverão ser avaliadas em relação aos riscos para a saúde de modo a garantir que as exposições são devidamente controladas. O equipamento de protecção individual apenas deverá ser considerado após outros tipos de medidas de controlo (por exemplo, controlos técnicos) terem sido convenientemente avaliados. O vestuário de protecção pessoal deve obedecer às normas apropriadas, devendo ser próprio para ser utilizado e devendo ser mantido em boas condições. Consulte o seu fornecedor de equipamento de protecção pessoal, obtendo conselhos sobre a selecção do vestuário e as normas aplicáveis ao mesmo. Para obter mais informações, contactar a organização nacional de padrões.

A decisão final sobre o equipamento de protecção a utilizar dependerá da avaliação dos riscos. É importante assegurar que todos os artigos de equipamento de protecção pessoal sejam compatíveis.

Medidas de protecção individual

Medidas de Higiene

Lave muito bem as mãos, antebraços e rosto após manusear os produtos químicos, antes de usar o lavatório, comer, fumar e ao término do período de trabalho. Assegurar que os locais de lavagem de olhos e os chuveiros de segurança estão próximos dos locais de trabalho.

Protecção respiratória

Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado. A selecção adequada do tipo de protecção respiratória depende dos químicos que se pretende manipular, das condições de trabalho e de utilização e das condições do equipamento respiratório. Devem implementar-se procedimentos de segurança para cada situação. A selecção do equipamento de protecção respiratória deve ser feita com o apoio do fornecedor/fabricante e deve ter por base uma avaliação completa das condições de trabalho.

Protecção ocular/facial

Óculos de segurança com protecções laterais.

Protecção da pele

| | | | | |
|--------------------------------|------------------------|---------------------------|---------------|------------------------------------|
| Nome do Produto | Aral EcoTronic F 0W-20 | Código do produto | 470825-DE01 | Página: 6/19 |
| Versão | 2.01 | Data de lançamento | 17 Março 2026 | Formato Portugal |
| Data da edição anterior | 5 Dezembro 2025. | | | Idioma PORTUGUÊS (Portugal) |

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

Proteção das mãos

Informações gerais:

Os procedimentos de segurança deve ser desenvolvidos para cada aplicação, uma vez que os ambientes de trabalho específicos e as práticas de manipulação de materiais variam. A escolha correta de luvas de proteção depende dos químicos que são manipulados e das condições de trabalho e utilização. A maioria das luvas oferece proteção apenas por um tempo limitado até terem de ser descartadas e substituídas (mesmo as melhores luvas resistentes a químicos se gastam após exposições químicas repetidas).

As luvas devem ser escolhidas seguindo as indicações do fornecedor/fabricante e considerando uma avaliação completa das condições de trabalho.

Recomenda-se: luvas de nitrilo.

Tempo de perfuração:

Os dados da duração de exposição são criados pelos fabricantes de luvas sob condições de teste em laboratório e representam o tempo esperado de resistência de permeabilização eficiente fornecida pela luva. É importante ter em conta as condições de trabalho reais quando se seguem as recomendações da duração de exposição. Informe-se sempre com o seu fornecedor de luvas para obter informação técnica atualizada acerca da duração de exposição do tipo de luvas recomendadas.

As nossas recomendações na escolha de luvas são as seguintes:

Contacto contínuo:

Luvas com a duração mínima de exposição de 240 minutos ou superior a 480 minutos, se houver luvas apropriadas.

Se não houver luvas apropriadas que ofereçam esse nível de proteção, as luvas com duração de exposição inferior podem ser aceitáveis desde que sejam determinados e seguidos regimes de substituição e manutenção das luvas apropriados.

Proteção de salpicos/curta-duração:

Recomenda-se a duração de exposição mencionada acima.

Reconhece-se que para exposições momentâneas, de curta-duração, luvas com durações de exposição inferiores podem ser geralmente utilizadas. Por conseguinte, regimes de substituição e manutenção apropriados devem ser determinados e rigorosamente seguidos.

Espessura das luvas:

Para aplicações gerais, é aconselhado o uso de luvas com uma espessura geralmente superior a 0,35 mm.

É importante salientar que a espessura das luvas não é obrigatoriamente um bom indício para a resistência das luvas a um químico específico, uma vez que a eficiência da permeação das luvas dependerá da composição específica do material das luvas. Assim, a seleção das luvas deverá basear-se nos requisitos da tarefa e no conhecimento dos tempos de rutura.

A espessura das luvas também poderá variar em função do fabricante, do tipo e do modelo das luvas. Assim, os dados técnicos do fabricante deverão ser sempre tidos em conta, de modo a garantir uma seleção das luvas mais adequadas à tarefa.

Nota: Em função da atividade a ser realizada, poderão ser necessárias luvas de diferentes espessuras para tarefas específicas. Por exemplo:

- Poderá ser necessário o uso de luvas mais finas (iguais ou inferiores a 0,1 mm) nos casos em que seja importante uma elevada destreza manual. Contudo, estas luvas poderão oferecer apenas uma proteção de curta duração e destinar-se-ão em geral uma única utilização, após a qual serão eliminadas.

- Poderá ser necessário o uso de luvas mais grossas (iguais ou superiores a 3 mm) nos casos em que exista um risco mecânico (bem como químico), ou seja, nos casos em que exista probabilidade de abrasão ou perfuração.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

Pele e corpo

A utilização de vestuário de protecção constitui boa prática industrial. O equipamento de protecção pessoal para o corpo deveria ser selecionado de acordo com a tarefa executada e os riscos envolvidos e antes da manipulação do produto um especialista deveria aprovar. Os fatos-macacos de algodão ou algodão e poliéster oferecem apenas um nível de protecção leve, contra as contaminações superficiais que não ensopem o vestuário até atingirem a pele. Os fatos-macacos devem ser lavados a intervalos regulares. Sempre que o risco de exposição dérmica seja elevado (ex. ao limpar derrames ou caso exista o risco da presença de salpicos) será necessário utilizar aventais de materiais resistentes aos produtos químicos e/ou fatos químicos impermeáveis e botas.

Consultar as normas:

Protecção respiratória: EN 529
 luvas: EN 420, EN 374
 Protecção dos olhos: EN 166
 Semi-máscara de filtragem: EN 149
 Semi-máscara de filtragem com válvula: EN 405
 Semi-máscara: EN 140 com filtro
 Máscara completa: EN 136 com filtro
 Filtros de partículas: EN 143
 Filtros de gás/combinados: EN 14387

Controlo da exposição ambiental

As emissões provindas da ventilação ou do equipamento de trabalho devem ser verificadas para garantir que estão conforme as exigências da legislação de protecção ambiental. Nalguns casos, serão necessários purificadores de fumos, filtros ou modificações de engenharia ao equipamento para reduzir as emissões para níveis aceitáveis.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

As condições de medida de todas as propriedades são a uma temperatura e pressão normais salvo indicação em contrário.

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico Líquido.
Cor Âmbar.
Odor Não disponível.
Limiar olfativo Não disponível.
Ponto de fusão/ponto de congelação Não disponível.
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição Não disponível.
Inflamabilidade Não disponível.
Limite superior e inferior de explosividade Não disponível.
Ponto de inflamação

Vaso fechado: >185°C (>365°F) [Pensky-Martens ASTM D 93]
 Vaso aberto: 228°C (442.4°F) [Cleveland DIN EN ISO 2592]

Temperatura de autoignição

| Nome do Ingrediente | °C | °F | Método |
|---------------------|-----|-----|---------|
| Is(nonilfenil)amina | 440 | 824 | EU A.15 |

Temperatura de decomposição
pH

Não disponível.
 Não é aplicável.

Viscosidade cinemática

Cinemática: 42.59 mm²/s (42.59 cSt) a 40°C
 Cinemática: 7.8 para 8.6 mm²/s (7.8 para 8.6 cSt) a 100°C

Solubilidade

| Meios | Resultado |
|-------|-------------|
| água | Não solúvel |

Coefficiente de partição n-octanol/água (log Valor)

Não é aplicável.

Pressão de vapor

| Nome do Ingrediente | Pressão de vapor a 20 °C | | Pressão de vapor a 50 °C | | | |
|---------------------|--------------------------|-----|--------------------------|-------|-----|--------|
| | mm Hg | kPa | Método | mm Hg | kPa | Método |
| | | | | | | |

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

| | | | | | | |
|--|----------|---------|-------------|--------|---------|--------|
| Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio | <0.07501 | <0.01 | ASTM D 5191 | | | |
| Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente | <0.07501 | <0.01 | ASTM D 5191 | | | |
| Bis(nonilfenil)amina | <0.01 | <0.0013 | EU A.4 | 0.0019 | 0.00025 | EU A.4 |
| Destilados (petróleo), desencerado com solvente, leve parafínico | <0.07501 | <0.01 | ASTM D 5191 | | | |

Densidade e/ou Densidade relativa <1000 kg/m³ (<1 g/cm³) a 15°C

Densidade relativa do vapor Não disponível.

Características das partículas

Tamanho mediano de partícula Não é aplicável.

9.2 Outras informações

Taxa de evaporação Não disponível.

Propriedades explosivas Não disponível.

Propriedades comburentes Não disponível.

Ponto de fluidez -36 °C

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade Não estão disponíveis dados de teste específicos para este produto. Para obter informações adicionais consulte as Condições a evitar e Materiais incompatíveis.

10.2 Estabilidade química O produto é estável.

10.3 Possibilidade de reações perigosas Em condições normais de armazenamento e utilização não ocorrem reacções perigosas. Em condições normais de armazenamento e uso não ocorre polimerização perigosa.

10.4 Condições a evitar Evite todas as fontes possíveis de ignição (faísca ou chama).

10.5 Materiais incompatíveis Reactivo ou incompatível com os seguintes materiais: materiais oxidantes.

10.6 Produtos de decomposição perigosos Sob condições normais de armazenamento e uso, não se originarão produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidade aguda

Nome do Produto/Ingrediente

Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio

Resultado

Rato - Via oral - DL50

>5000 mg/kg
OECD 401

Coelho - Via cutânea - DL50

>5000 mg/kg
OECD 402

Rato - Via inalatória - CL50 Poeira e névoas

>5 mg/l [4 horas]
OECD 403

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

Rato - Via oral - DL50

>5000 mg/kg
OECD 401

Rato - Via cutânea - DL50

>2000 mg/kg

Nome do Produto Aral EcoTronic F 0W-20

Código do produto 470825-DE01

Página: 9/19

Versão 2.01 **Data de lançamento** 17 Março 2026

Formato Portugal

Idioma PORTUGUÊS

Data da edição anterior 5 Dezembro 2025.

(Portugal)

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes

OECD 402

Rato - Via oral - DL50

>5000 mg/kg
OECD 401

Coelho - Via cutânea - DL50

>5000 mg/kg
OECD 402

Rato - Via inalatória - CL50 Poeira e névoas

>2.18 mg/l [4 horas]
OECD 403

dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona

Rato - Via oral - DL50

>2000 mg/kg
OECD 425

Rato - Via cutânea - DL50

>2000 mg/kg
OECD 402

Estimativas da toxicidade aguda

N/A

Corrosão/irritação cutânea

Nome do Produto/Ingrediente

destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio

Resultado

Coelho - Pele - Levemente irritante
OECD 404

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

Coelho - Pele - Não-irritante para a pele.
OECD 404

destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes

Coelho - Pele - Não-irritante para a pele.

dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona

Coelho - Pele - Irritante
OECD 404

Lesões oculares graves/irritação ocular

Nome do Produto/Ingrediente

destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio

Resultado

Coelho - Olhos - Não-irritante para os olhos.
OECD 405

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

Coelho - Olhos - Não-irritante para os olhos.
OECD 405

destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes

Coelho - Olhos - Não-irritante para os olhos.
OECD 405

dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona

Coelho - Olhos - Não-irritante para os olhos.
OECD 405

Corrosão/irritação respiratória

Não disponível.

Sensibilização respiratória ou cutânea

Nome do Produto/Ingrediente

Resultado

| | | | | |
|--------------------------------|------------------------|---------------------------|---------------|------------------------------------|
| Nome do Produto | Aral EcoTronic F 0W-20 | Código do produto | 470825-DE01 | Página: 10/19 |
| Versão | 2.01 | Data de lançamento | 17 Março 2026 | Formato Portugal |
| Data da edição anterior | 5 Dezembro 2025. | | | Idioma PORTUGUÊS (Portugal) |

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio

Porquinho da Índia - pele
 OECD 406
Resultado: Não sensibilizante

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

Porquinho da Índia - pele
 OECD 406
Resultado: Não sensibilizante

destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes

Porquinho da Índia - pele
 OECD 406
Resultado: Não sensibilizante

dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona

Porquinho da Índia - pele
 OECD 406
Resultado: Sensibilização

Mutagenicidade em células germinativas

Nome do Produto/Ingrediente

destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio

Resultado

In vitro - Bactéria
 Teste de mutação reversa bacteriana
Resultado: Negativo

In vitro - Mamíferos - espécies não especificadas
 Ensaio de aberração cromossómica in vitro em mamíferos
Resultado: Negativo

In vivo - Mamíferos - espécies não especificadas
 Teste de micronúcleo eritrocitário em mamíferos
Resultado: Negativo

In vitro - Mamíferos - espécies não especificadas
 Teste in vitro de mutação genética de células de mamíferos
Resultado: Negativo

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

In vitro - Bactéria
 OECD 471 [Teste de mutação reversa bacteriana]
Resultado: Negativo

In vitro - Mamíferos - espécies não especificadas
 OECD 487 [Teste de micronúcleo in vitro]
Resultado: Negativo

In vitro - Mamíferos - espécies não especificadas
 OECD 476 [Teste in vitro de mutação genética de células de mamíferos]
Resultado: Negativo

destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes

In vitro - Bactéria
 OECD [Teste de mutação reversa bacteriana]
Resultado: Negativo

In vitro - Mamíferos - espécies não especificadas
 Ensaio de aberração cromossómica in vitro em mamíferos
Resultado: Negativo

dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona

In vitro - Bactéria
 OECD [Teste de mutação reversa bacteriana]
Resultado: Negativo

In vitro - Mamíferos - espécies não especificadas
 OECD [Teste in vitro de mutação genética de células de mamíferos]
Resultado: Negativo

Carcinogenicidade

Nome do Produto/Ingrediente

Resultado

| | | | | |
|--------------------------------|------------------------|---------------------------|---------------|-------------------------|
| Nome do Produto | Aral EcoTronic F 0W-20 | Código do produto | 470825-DE01 | Página: 11/19 |
| Versão | 2.01 | Data de lançamento | 17 Março 2026 | Formato Portugal |
| Data da edição anterior | 5 Dezembro 2025. | | | Idioma PORTUGUÊS |
| | | | | (Portugal) |

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio

Camundongo - Via cutânea - Não especificado
 OECD 451
 Resultado: Negativo

Toxicidade reprodutiva

Nome do Produto/Ingrediente

destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio

Resultado

Rato - Via oral
 OECD 421
 Toxicidade materna: Negativo
 Efeitos na fertilidade: Negativo
 Do desenvolvimento: Negativo

Reaction products of diphenylamine with nonene, branched

Rato - Via oral
 OECD 421
 Toxicidade materna: Negativo
 Efeitos na fertilidade: Positivo
 Do desenvolvimento: Negativo

destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes

Rato - Via oral
 OECD 421
 Toxicidade materna: Negativo
 Efeitos na fertilidade: Negativo
 Do desenvolvimento: Negativo

dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona

Rato - Via oral
 OECD 422
 Toxicidade materna: Negativo
 Efeitos na fertilidade: Negativo
 Do desenvolvimento: Negativo

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Não disponível.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Não disponível.

Perigo de aspiração

Nome do Produto/Ingrediente

destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio
 destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes

Resultado

PERIGO DE ASPIRAÇÃO - Categoria 1
 PERIGO DE ASPIRAÇÃO - Categoria 1

Informações sobre vias de exposição prováveis Vias de entrada previstas: Via oral, Via cutânea, Via inalatória, Olhos.

Efeitos Potenciais Agudos na Saúde

Via inalatória A exposição aos produtos de decomposição pode resultar num perigo para a saúde. Os efeitos graves podem não ser imediatos após a exposição.

Ingestão Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

Contacto com a pele Desengordurante para a pele. Pode causar a irritação e secagem da pele.

Contacto com os olhos Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

Sintomas relacionados com as características físicas, químicas e toxicológicas

Via inalatória Não há dados específicos.

Ingestão Não há dados específicos.

Contacto com a pele Os sintomas adversos podem incluir os seguintes:
 irritação
 pele seca
 gretar da pele

Contacto com os olhos Não há dados específicos.

Efeitos imediatos e retardados e efeitos crónicos decorrentes de exposição breve e prolongada

| | | | | |
|--------------------------------|------------------------|---------------------------|---------------|-------------------------|
| Nome do Produto | Aral EcoTronic F 0W-20 | Código do produto | 470825-DE01 | Página: 12/19 |
| Versão | 2.01 | Data de lançamento | 17 Março 2026 | Formato Portugal |
| Data da edição anterior | 5 Dezembro 2025. | | | Idioma PORTUGUÊS |
| | | | (Portugal) | |

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

| | |
|-----------------------------------|---|
| Via inalatória | A exposição excessiva por inalação a partículas e aerossóis aéreos pode causar irritação do tracto respiratório. |
| Ingestão | A ingestão de grandes quantidades pode causar náuseas e diarreia. |
| Contacto com a pele | O contacto prolongado ou repetido pode remover a gordura da pele e originar irritação cutânea e/ou dermatite. |
| Contacto com os olhos | Possível risco de ardor ou vermelhidão passageiros em caso de contacto accidental com os olhos. |
| Geral | ÓLEOS DE MOTOR USADOS Os produtos de combustão resultantes da operação de motores de combustão interna contaminam os óleos de motor durante a sua utilização. O óleo usado proveniente destes tipos de motores pode conter componentes com potencial para provocar cancro da pele. Os contactos frequentes ou prolongados com todos os tipos e marcas de óleos usados de motores de combustão interna devem ser evitados, e devem manter-se padrões elevados de higiene pessoal. |
| Carcinogenicidade | Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos. |
| Mutagenicidade | Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos. |
| Efeitos no desenvolvimento | Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos. |
| Efeitos na fertilidade | Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos. |

11.2 Informações sobre outros perigos

11.2.1 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Conclusão/Resumo [Produto] Esta substância/mistura não contém quaisquer componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino.

11.2.2 Outras informações

Não disponível.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

| Nome do Produto/Ingrediente | Resultado |
|--|---|
| Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio | <p>Agudo. - EL50 OECD 201 Algas >100 mg/l [72 horas]</p> <p>Agudo. - EL50 OECD 202 Daphnia >10000 mg/l [48 horas]</p> <p>Agudo. - LL50 OECD 203 Peixe >100 mg/l [96 horas]</p> <p>Crónico - NOEL OECD 201 Algas ≥100 mg/l [72 horas]</p> <p>Crónico - NOEL OECD 211 Daphnia 10 mg/l [21 dias]</p> |
| Reaction products of diphenylamine with nonene, branched | <p>Agudo. - EC50 OECD 201 Algas >100 mg/l [72 horas]</p> <p>Agudo. - EC50 OECD 202 Daphnia >100 mg/l [48 horas]</p> <p>Agudo. - CL50</p> |

| | | | | |
|--------------------------------|------------------------|---------------------------|---------------|-------------------------|
| Nome do Produto | Aral EcoTronic F 0W-20 | Código do produto | 470825-DE01 | Página: 13/19 |
| Versão | 2.01 | Data de lançamento | 17 Março 2026 | Formato Portugal |
| Data da edição anterior | 5 Dezembro 2025. | | | Idioma PORTUGUÊS |
| | | | | (Portugal) |

SECÇÃO 12: Informação ecológica

| | |
|--|---|
| destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes | <p>OECD 203 Peixe >100 mg/l [96 horas]</p> <p>Agudo. - EL50 OECD 201 Algas >100 mg/l [72 horas]</p> <p>Agudo. - EL50 OECD 202 Daphnia >10000 mg/l [48 horas]</p> <p>Agudo. - LL50 OECD 203 Peixe >100 mg/l [96 horas]</p> <p>Crônico - NOEL OECD 201 Algas ≥100 mg/l [72 horas]</p> <p>Crônico - NOEL OECD 211 Daphnia 10 mg/l [21 dias]</p> |
| dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona | <p>Agudo. - ErL50 OECD 201 Algas 85.1 mg/l [72 horas]</p> <p>Agudo. - EL50 OECD 202 Daphnia 36.3 mg/l [48 horas]</p> <p>Agudo. - CL50 OECD 203 Peixe >10 mg/l [96 horas]</p> <p>Crônico - CENO OECD 201 Algas 39 mg/l [72 horas]</p> |

Perigos para o ambiente Não classificado como perigoso

12.2 Persistência e degradabilidade

Previsto para ser biodegradável.

| Nome do Produto/Ingrediente | Resultado |
|--|--|
| destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio | OECD 301F 31% [28 dias] - Não tão prontamente |
| Reaction products of diphenylamine with nonene, branched | 1% [28 dias] - Não tão prontamente |
| destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes | OECD 301F 31% [28 dias] - Não tão prontamente |
| dihidro-3-(2-octadecenil)furano-2,5-diona | OECD 301D 60% [28 dias] - Prontamente |

12.3 Potencial de bioacumulação

Este produto não deve provocar bioacumulação através das cadeias alimentares no meio-ambiente.

| | | | | |
|--------------------------------|------------------------|---------------------------|---------------------------------------|-------------------------|
| Nome do Produto | Aral EcoTronic F 0W-20 | Código do produto | 470825-DE01 | Página: 14/19 |
| Versão | 2.01 | Data de lançamento | 17 Março 2026 | Idioma PORTUGUÊS |
| Data da edição anterior | 5 Dezembro 2025. | | Formato Portugal (Portugal) | |

SECÇÃO 12: Informação ecológica

| Nome do Produto/ Ingrediente | LogP _{ow} | BCF | Potencial |
|--|--------------------|-------|-----------|
| Reaction products of diphenylamine with nonene, branched dihidro-3-(2-octadecenil) furano-2,5-diona | >7.6 | - | Alta |
| | - | 234.6 | Baixa |

12.4 Mobilidade no solo

Coefficiente de Partição Solo/Água

Não disponível.

Resultados da avaliação PMT e mPmM

| Nome do Produto/ Ingrediente | PMT | P | M | T | vPvM | mP | vM |
|--|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|
| destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio Reaction products of diphenylamine with nonene, branched destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes dihidro-3-(2-octadecenil) furano-2,5-diona | Não | Não | Não | Não | Não | Não | Não |
| | Não | Não | Não | Não | Não | Não | Não |
| | Não | Não | Não | Não | Não | Não | Não |
| | Não | Não | Não | Não | Não | Não | Não |

Mobilidade

Os derrames podem penetrar no solo provocando a contaminação dos lençóis de água subterrâneos.

Conclusão/Resumo

O produto não cumpre os critérios para ser considerado PMT ou mPmM.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Regulamento (CE) Nº 1907/2006 [REACH]

| Nome do Produto/ Ingrediente | PBT | P | B | T | mPmB | mP | mB |
|--|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|
| destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio Reaction products of diphenylamine with nonene, branched destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes dihidro-3-(2-octadecenil) furano-2,5-diona | Não | N/A | N/A | Não | N/A | N/A | N/A |
| | N/A | N/A | N/A | Sim | N/A | N/A | N/A |
| | Não | N/A | N/A | Não | N/A | N/A | N/A |
| | Não | N/A | Não | Não | Não | Não | N/A |

Regulamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]

| Nome do Produto/ Ingrediente | PBT | P | B | T | mPmB | mP | mB |
|--|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|
| destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio Reaction products of diphenylamine with nonene, branched destilados (petróleo), parafínicos leves, desparafinados com solventes dihidro-3-(2-octadecenil) furano-2,5-diona | Não | Não | Não | Não | Não | Não | Não |
| | Não | Não | Não | Não | Não | Não | Não |
| | Não | Não | Não | Não | Não | Não | Não |
| | Não | Não | Não | Não | Não | Não | Não |

SECÇÃO 12: Informação ecológica

Conclusão/Resumo Regulamento (CE) N° 1272/2008 [CLP] O produto não satisfaz os critérios para ser considerado PBT ou mPmB.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Conclusão/Resumo [Produto] Esta substância/mistura não contém quaisquer componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino.

Outras Informações Ecológicas Os derrames podem formar uma película à superfície da água, causando danos físicos aos organismos aquáticos e podendo prejudicar a transferência de oxigénio.

12.7 Outros efeitos adversos Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto

Métodos de eliminação Sempre que possível, o produto deve ser encaminhado para reciclagem. A eliminação deve ser efectuada por pessoal autorizado/entidades autorizadas para eliminar resíduos de acordo com os regulamentos locais.

Resíduo Perigoso Sim.

Catálogo de Resíduos Europeu (EWC)

| Código do resíduo | Designação do resíduo |
|-------------------|---|
| 13 02 05* | óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação |

No entanto, uma utilização diferente da prevista e/ou a presença de quaisquer contaminantes potenciais podem exigir a utilização de um código alternativo para a eliminação de resíduos, código esse que deve ser estabelecido pelo utilizador final.

Embalagem

Métodos de eliminação Sempre que possível, o produto deve ser encaminhado para reciclagem. A eliminação deve ser efectuada por pessoal autorizado/entidades autorizadas para eliminar resíduos de acordo com os regulamentos locais.

Precauções especiais Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas. Recipientes vazios ou revestimentos podem reter alguns resíduos do produto. Evite a dispersão do produto derramado e do escoamento em contacto com o solo, cursos de água, fossas e esgoto.

Referências Decisão da Comissão 2014/955/UE, de 18 de dezembro de 2014
Directiva da Comissão 2008/98/CE, de 19 de novembro de 2008

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

| | ADR/RID | ADN | IMDG | IATA |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 14.1 Número ONU ou número de ID | Não regulado. | Não regulado. | Não regulado. | Não regulado. |
| 14.2 Designação oficial de transporte da ONU | - | - | - | - |
| 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte | - | - | - | - |
| 14.4 Grupo de embalagem | - | - | - | - |
| 14.5 Perigos para o ambiente | Não. | Não. | Não. | Não. |
| Informações adicionais | - | - | - | - |

14.6 Precauções especiais para o utilizador Não disponível.

| | | | | |
|--------------------------------|---|--------------------------|-------------------------|----------------------|
| Nome do Produto | Aral EcoTronic F 0W-20 | Código do produto | 470825-DE01 | Página: 16/19 |
| Versão 2.01 | Data de lançamento 17 Março 2026 | Formato Portugal | Idioma PORTUGUÊS | |
| Data da edição anterior | 5 Dezembro 2025. | (Portugal) | | |

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI Não disponível.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente Regulamento (CE) Nº 1907/2006 (REACH)

Anexo XIV - Lista das substâncias sujeitas a autorização

Anexo XIV

Nenhum dos componentes está incluído em qualquer lista.

Substâncias que suscitam elevada preocupação

Nenhum dos componentes está incluído em qualquer lista.

Anexo XVII - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias perigosas, misturas e artigos

| Nome do Produto/Ingrediente | % | Designação [Utilização] |
|-----------------------------|-------|---|
| ciclo-hexano | <0.01 | 57 [Adesivo de contacto à base de Neopreno] |

Rotulagem Não é aplicável.

Outros regulamentos

Situação no REACH A empresa, identificada na secção 1, comercializa este produto na UE em conformidade com os requisitos actuais do REACH.

Inventário dos Estados Unidos (TSCA 8b) (Lei de Controlo de Substâncias Tóxicas) Todos os componentes estão ativos ou isentos.

Inventário Australiano de Substâncias Químicas (AIIC) Todos os componentes são listados ou isentos.

Inventário do Canadá Todos os componentes são listados ou isentos.

Inventário da China (IECSC) (Inventário das Substâncias Químicas Existentes na China) Pelo menos um componente não está listado.

Inventário do Japão (CSCL) Pelo menos um componente não está listado.

Inventário da Coreia (KECI) (Inventário Coreano dos Químicos Existentes) Todos os componentes são listados ou isentos.

Inventário das Filipinas (PICCS) (Inventário Filipino de Químicos e Substâncias Químicas) Pelo menos um componente não está listado.

Inventário de Substâncias Químicas de Taiwan (TCSI) Todos os componentes são listados ou isentos.

Precusores de explosivos Não é aplicável.

Substâncias que empobrecem a camada de ozono (UE 2024/590)

Não listado.

Prévia Informação e Consentimento (PIC) (649/2012/UE)

Não listado.

poluentes orgânicos persistentes

Não listado.

UE - Directiva quadro da água - Substâncias prioritárias

Nenhum dos componentes está incluído em qualquer lista.

Directiva Seveso

| | | | | | |
|--------------------------------|------------------------|---------------------------|---------------|----------------|------------|
| Nome do Produto | Aral EcoTronic F 0W-20 | Código do produto | 470825-DE01 | Página: | 17/19 |
| Versão | 2.01 | Data de lançamento | 17 Março 2026 | Formato | Portugal |
| Data da edição anterior | 5 Dezembro 2025. | | | Idioma | PORTUGUÊS |
| | | | | | (Portugal) |

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

Este produto não é controlado pela Directiva Seveso.

15.2 Avaliação da segurança química

Uma avaliação de segurança química foi realizada para uma ou mais substâncias desta mistura. Não foi realizada uma avaliação da segurança química da mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

Abreviaturas e siglas

ADN = Disposições Europeias relativas ao Transporte Internacional de Carga Perigosa por via marítima
 ADR = Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Carga Perigosa por via terrestre
 ATE = Toxicidade Aguda Estimada
 BCF = Factor de Bioconcentração
 CAS = Chemical Abstracts Service
 CLP = Regulamentação para classificação, rotulagem e embalagem [Regulamentação (EC) No. 1272/2008]
 CSA = Avaliação de Segurança do Químico
 CSR = Relatório de Segurança do Químico
 DMEL = Nível Derivado de Efeito Mínimo
 DNEL = Nível Derivado sem Efeito
 EINECS = Inventário Europeu de Substâncias Químicas Comerciais Existentes
 ES = Cenário de Exposição
 EUH declaração = CLP-declaração de perigos específicos
 EWC = Catálogo Europeu de Resíduos
 GHS = Sistema Harmonizado Globalmente para a Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos
 IATA = Associação Internacional de Transporte Aéreo
 IBC = Recipiente intermediário a granel
 IMDG = Transporte Marítimo Internacional de Material Perigoso
 LogPow = logaritmo do octanol/coeficiente de partição da água
 MARPOL = Convenção Internacional para a Prevenção da poluição por Navios, 1973 alterada pelo Protocolo de 1978. ("Marpol" = poluição da marinha)
 OECD = Organização para o Desenvolvimento e Cooperação Económica
 PBT = Persistente, Bioacumulável e Tóxico
 PNEC = Concentração previsível sem efeito
 REACH = Registro, Avaliação, Autorização e Restrição de Químicos Regulamentados [Regulamentação (EC) No. 1907/2006]
 RID = Regulamento relativo ao Transporte Ferroviário Internacional de Material Perigoso
 RRN = REACH Número de Registro
 SADT = Temperatura de Decomposição auto-acelerada
 SVHC = Substâncias de Grande Preocupação
 STOT-RE = Toxicidade em órgãos alvos - Exposição Repetida
 STOT-SE = Toxicidade em órgãos alvos - Simples Exposição
 TWA = Média ponderada no tempo
 UN = Nações Unidas
 UVCB = Substância hidrocarbonatada complexa
 VOC = Compostos Orgânicos Voláteis
 mPmB = Muito Persistente e Muito Bioacumulável
 Varia = pode conter um ou mais dos seguintes 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Procedimento utilizado para derivar a classificação de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CLP/GHS]

| Classificação | Justificação |
|-------------------|--------------|
| Não classificado. | |

Texto completo das declarações H abreviadas

| | |
|-------|---|
| H304 | Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias. |
| H315 | Provoca irritação cutânea. |
| H317 | Pode provocar uma reacção alérgica cutânea. |
| H361f | Suspeito de afectar a fertilidade. |

| | | | | | |
|-------------------------|------------------------|--------------------|---------------|---------|------------|
| Nome do Produto | Aral EcoTronic F 0W-20 | Código do produto | 470825-DE01 | Página: | 18/19 |
| Versão | 2.01 | Data de lançamento | 17 Março 2026 | Formato | Portugal |
| Data da edição anterior | 5 Dezembro 2025. | | | Idioma | PORTUGUÊS |
| | | | | | (Portugal) |

SECÇÃO 16: Outras informações

| | | |
|--|--|--|
| Texto completo das classificações [CLP/GHS] | <input checked="" type="checkbox"/> Asp. Tox. 1 Repr. 2 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1B | PERIGO DE ASPIRAÇÃO - Categoria 1 TOXICIDADE REPRODUTIVA - Categoria 2 CORROSÃO/IRRITAÇÃO CUTÂNEA - Categoria 2 SENSIBILIZAÇÃO CUTÂNEA - Categoria 1B |
|--|--|--|

História

| | |
|--|---------------------|
| Data de lançamento/ Data da revisão | 17/03/2026. |
| Data da edição anterior | 05/12/2025. |
| Preparado por | Product Stewardship |

Indicar as informações que foram alteradas em relação à versão anterior.

Observação ao Leitor

Tomaram-se todas as medidas possíveis para garantir que esta folha de dados e as informações de saúde, segurança e ambientais nela contidas sejam exactas na data abaixo indicada. Não se faz nenhuma garantia ou representação, expressa ou implícita, sobre a exactidão ou plenitude dos dados e informações contidos nesta folha de dados.

Os dados e os conselhos fornecidos aplicam-se sempre que o produto seja vendido para a aplicação ou aplicações referidas. Não deverá utilizar o produto em aplicações, que não sejam as estipuladas, sem consultar alguém da BP Group.

O utilizador tem a obrigação de avaliar e utilizar este produto de forma segura e de aderir a todas as leis e regulamentos aplicáveis. O grupo BP não se responsabiliza por nenhuma perda e danos ou lesões que resultem de uma utilização diferente daquela que se indicou em relação a este material, nem por qualquer falta em aderir às recomendações ou por quaisquer perigos inerentes à natureza do material. Os compradores deste produto para fornecimento a terceiros, para utilizar no trabalho, têm a obrigação de adoptar todas as medidas necessárias no sentido de garantir que todas as pessoas que manuseiem ou utilizem este produto tenham acesso às informações contidas nesta folha. A entidade patronal tem o dever de participar ao empregados e outras pessoas que possam ser afectadas por quaisquer dos perigos descritos nesta folha, todas as precauções que devam ser adoptadas. Pode entrar em contacto com o Grupo BP para assegurar-se de que este documento é a última versão disponível. É estritamente proibido efectuar alterações a este documento.

| | | | | |
|--------------------------------|---|--------------------------|-------------------------|----------------------|
| Nome do Produto | Aral EcoTronic F 0W-20 | Código do produto | 470825-DE01 | Página: 19/19 |
| Versão 2.01 | Data de lançamento 17 Março 2026 | Formato Portugal | Idioma PORTUGUÊS | |
| Data da edição anterior | 5 Dezembro 2025. | (Portugal) | | |